

---

# Audiodesign

Loewe klang 1



Bedienungsanleitung  
Operating instructions  
Notice d'utilisation  
Manuale d'istruzioni  
Manual de instrucciones  
Gebruiksaanwijzing

---

**LOEWE.**

36652001





## Hartelijk dank

dat u voor een product van Loewe hebt gekozen. We zijn blij dat we u als klant mogen begroeten.

De naam Loewe staat voor producten die qua techniek, design en gebruiksvriendelijkheid aan zeer hoge eisen voldoen. Dit geldt in dezelfde mate voor tv, video, audio en accessoires.

Techniek en design mogen daarbij echter geen doel op zich zijn, maar moeten onze klanten een optimaal kijk- en luisterplezier verschaffen.

Wij lieten ons voor het design dan ook niet leiden door kortstondige modetrends. U hebt tenslotte een hoogwaardig toestel aangeschaft, waar u niet graag vlug op uitgekeken bent.

## Levering

### Loewe klang 1, art. nr. 56223xxx

- 2x Loewe satellietpreker
- 2x Luidsprekerkabel
- Gebruiksaanwijzing

Loewe Technologies GmbH  
Industriestraße 11  
D-96317 Kronach  
www.loewe.tv

Printed in China  
Redaktionsdatum 11/16-2 PS  
© Loewe Technologies GmbH, Kronach

Alle rechten, inclusief die van de vertaling, technische wijzigingen en vergissingen voorbehouden.

## Voor uw veiligheid

Voor uw eigen veiligheid en om onnodige schade aan uw apparaat te voorkomen, moet u onderstaande veiligheidsinstructies lezen en in acht nemen:

- Het apparaat is uitsluitend voor de weergave van geluidssignalen bestemd.

Bescherm de luidsprekers en aansluitingskabels tegen ...

- Nattigheid, vochtigheid, spat- en sproeiwater, damp
- Stoten en mechanische belasting
- Magnetische en elektrische velden
- Hoger elektrisch vermogen dan aangegeven
- Kou, warmte, directe zonnestralen en grote temperatuurschommelingen
- Stof
- Ingrepen aan de binnenkant van het apparaat



Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen op het apparaat.



Kaarsen en andere open vlammen moeten te allen tijde uit de buurt van het apparaat worden gehouden om verspreiding van brand te vermijden.

De luidsprekers zijn uitsluitend voor privégebruik in huiselijke omgeving gebouwd. De aansprakelijkheid wegens de garantievoorzwaarden is gebaseerd op dit normale gebruik van dit apparaat.

Als u de luidsprekers uit de kou in een warme omgeving hebt gebracht, dient u deze vanwege de eventuele opbouw van condensvochtigheid ca. een uur te laten staan. Gebruik de luidsprekers pas wanneer ze zich aan de kamertemperatuur hebben aangepast. Zo voorkomt u ernstige schade aan de onderdelen.

## Reinigen

Het kan zijn dat er op het oppervlak van de staande luidspreker afdrukken van het verpakkingsmateriaal staan.

Dit is geen beschadiging van het oppervlak.

Reinig de luidsprekers uitsluitend met een vochtige, zachte, schone en pluisvrije doek (zonder agressief reinigingsmiddel).

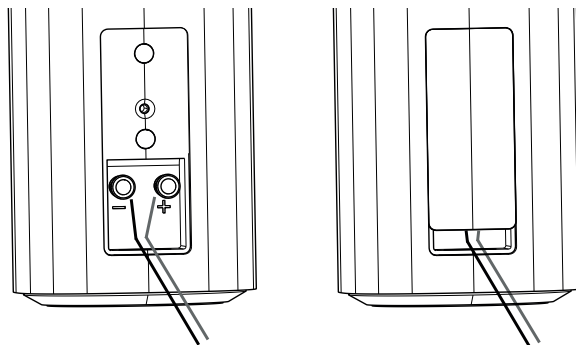
## Aansluiten

### Loewe klang 1 / Loewe klang 1 + Wall Mount

Verwijder de met magneten bevestigde afdekking aan de achterkant van de luidspreker. Nu ziet u de bevestigingsklemmen van de luidspreker.

Een van de beide draden van de luidsprekerkabels is zwart. Verbind deze zwarte draad met de zwarte klem op de luidspreker. De rode draad verbindt u met de rode klem.

Doe de afdekking nu weer op zijn plaats. Let daarbij op de juiste positie van de magneten! De opening die is ontstaan dient nu als kabeluitlaat.

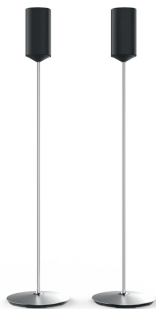


## Loewe klang 1 + Floor Stand

Bij deze aansluitmogelijkheid hebt u nog een optie voor de kabeltracering. U kunt de luidsprekerkabel direct door een opening in de onderkant van de luidspreker in de voet geleiden om de luidspreker zo praktisch onzichtbaar te maken.

Bekijk hiervoor de montagehandleiding van de vloerstandaard.

## Accessoires



Loewe klang 1 Speaker op Floor Stand

Ø 23,5 / H 107,6 cm



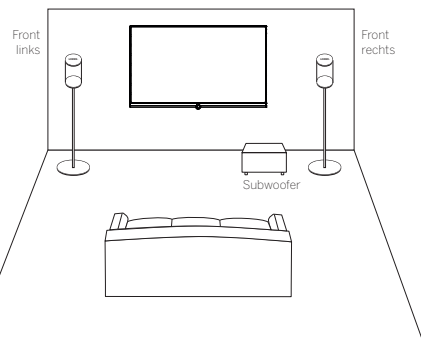
Loewe klang 1 Speaker met Wall Mount

B 9,5 / H 18,0 / T 11,0 cm

## Luidspreker opstellen

- Plaats de luidspreker op een stabiele, gelijke ondergrond of maak gebruik van de optionele wandhouder van Loewe.
- Leg de luidsprekerkabel zodanig dat deze niet beschadigd kan raken.
- De luidsprekers genereren magnetische spreidingsvelden die in de omtrek van de behuizing werken. Wij raden een minimale afstand van > 0,5m aan tot magnetisch gevoelige apparaten, magnetische gegevensdragers enz.

Gebruik uitsluitend originele accessoires van Loewe voor de opstelling aan de wand of vloer, of plaats de luidsprekers op geschikte hoogte (ca. 1,2 m) op meubels of op planken.



## Afvoer

### Verpakking en doos

Voor de afvoer van verpakking hebben wij conform de nationale voorschriften een vergoeding betaald aan hiertoe gemachtigde verwerkers, die de verpakking bij de speciaalzaken ophalen. Toch raden wij aan dat u het originele karton en het verpakkingsmateriaal goed te bewaren, zodat het apparaat optimaal beschermd kan worden vervoerd, mocht dat nodig zijn.

### Het apparaat



**Let op:** De EU-richtlijn 2002/96/EG regel de reglementaire inzameling, behandeling en verwerking van gebruikte elektronische apparaten.

Daarom moeten oude elektronische apparaten gescheiden worden afgevoerd. Gooi dit apparaat niet met het gewone huisvuil weg! U kunt uw oude apparaat bij aangewezen inzamelingspunten of eventueel bij uw speciaalzaak gratis afgeven, wanneer u een vergelijkbaar nieuw apparaat aanschaft. Verdere details over de inzameling (ook voor landen buiten de EU) is verkrijgbaar bij uw lokale overheid.

## Conformiteit / Verklaring van de fabrikant



Loewe Technologies GmbH verklaart hierbij dat dit product aan de essentiële eisen en overige relevante bepalingen van de huidige geldende EU-richtlijn voldoet.

De volledige conformiteitsverklaring vindt u onder: [www.loewe.tv/be-nl/klantenzone](http://www.loewe.tv/be-nl/klantenzone)

## Technische gegevens

Art. nr.	56223xxx
Bedrijfstemperatuur [°C]	10 – 45 °C
Vochtigheid [%] (geen condensatie)	max. 80 %
Schema	1-weg gesloten
Chipmontage	1 x 75 mm membraan
Nominaal / muziekvermogen (Sinus / max.)	40 W / 60 W
Impedantie	8 Ohm
Zendbereik	135 Hz – 20 kHz (-6 dB)
Aanbevolen versterkervermogen	10 – 75 W
Luidsprekeraansluitingen	Metalen veerklemmen, verguld (max. 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> )
Geluidsdruk bij 1 W	81 dB (op 1 m afstand)
Afmetingen [B x H x D in cm]	B 9,5 x H 17,7 x D 9,5
Afmetingen met standaard [Ø x H in cm]	Ø 23,5 x H 107,6 cm
Gewicht [kg]	0,88 kg

**A**

HB Austria electronic products Vertreibe GmbH  
Pfarrgasse 52  
1230 Wien, Österreich  
Tel +43 - 1 610 48 - 100  
E-mail: support@hb-europe.com

**AUS**

Qualifi Pty Ltd  
24 Lionel Road  
Mt Waverley VIC 3149 Australia  
Tel +61-03-8542 1111  
Fax +61-03-9543 3677  
E-mail: info@qualifi.com.au

**B NL L**

Loewe Opta Benelux NV/SA  
Uilenbaan 84  
2160 Wormelgem, België  
Tel +32 - 3 - 2 70 99 30  
Fax +32 - 3 - 2 71 01 08  
E-mail: ccc@loewe.be

**CH**

Telion AG  
Rütisstrasse 26  
8952 Schlieren, Schweiz  
Tel +41 - 44 732 15 11  
Fax +41 - 44 732 15 02  
E-mail: info@Dtelion.ch

**CN**

Guangdong MG Audio Development Co Ltd  
No. 8, Jinghu Rd., Xinhua St., Huadu Reg.  
GZ, PRC  
Tel +86-(0)20-22675666  
Fax +86-(0)20-22675777  
E-mail: service@loewe-mg.com

Xiamen Tenote Investment Co. Ltd  
26F 3# Xinglin Bay Operation Center,  
No.478 xinglinwan Avenue,  
Jimei District, Xiamen, Fujian, PRC  
Tel +86-400 088 1566  
E-mail: service@loewe-trt.com

**CY**

Hadijkyriakos & Sons Ltd.  
121 Prodromos Str., PO Box 21587  
1511 Nicosia, Cyprus  
Tel +357 - 22 87 21 11  
Fax +357 - 22 66 33 91  
E-mail: savvas@hadijkyriakos.com.cy

**CZ**

BaSys CS s.r.o.  
Sodomkova 1478/8  
10200 Praha 10 - Hostivar,  
**Česká republika**  
Tel +420 234 706 700  
Fax +420 234 706 701  
E-mail: office@basys.cz

**D**

Loewe Technologies GmbH,  
Customer Care Center  
Industriestraße 11  
96317 Kronach, Deutschland  
Tel +49 9261 99 900  
Fax +49 9261 99 915  
E-mail: ccc@loewe.de

**DK**

EET Europarts  
Loewe Denmark  
Bregnerødvej 133 D  
3460 Birkerød, Denmark  
Tel +45 - 82 19 19  
E-mail: info@eeteuroparts.dk

**E**

Capitosa S.A  
Conde de Torroja, 25  
28022 Madrid, España  
Tel +34 - 917 48 29 60  
Fax +34 - 913 29 16 75  
E-mail: loewe@maypag.com

**F**

Loewe France SAS  
Rue du Dâpôt,  
13 Parc de l'Europe, BP 10010  
67014 Strasbourg Cédex, France  
Tel +33 - 3 - 88 79 72 50  
Fax +33 - 3 - 88 79 72 59  
E-mail: loewe.france@loewe-fr.com

**FIN**

EET Europarts  
Loewe Finland  
Metsäniidondunka 12  
02130 Espoo, Finland  
Tel +358 9 47 850 900  
www.eeteuroparts.fi

**GB IRL**

Loewe UK Limited  
1st Floor, 237A Kensington High St  
London  
W8 6SA, UK  
Tel +44 - (0) 207 368 1100  
Fax +44 - (0) 207 368 1101  
E-mail: enquiries@loewe-uk.com

**GR RO AL**

Issagogiki Embotniki Ellados S.A.  
321 Mesogion Av.  
152 31 Chalandri-Athens, Hellas  
Tel +30 - 210 672 12 00  
Fax +30 - 210 674 02 04  
E-mail: christina\_argyropoulou@sembel.gr

**HR**

Plug&Play Ltd  
Bedjarska 8, 10000 Zagreb  
Hrvatska (Kroatia)  
Tel +385 1 4929 683  
Fax +385 1 4929 682  
E-mail: info@loewe.hr

**I**

Loewe Italiana S.r.l.  
Via Monte Baldo, 14/P - 14/N  
37069 Dossobuono di Villafranca di Verona  
Tel +39 - 045 82 51 690  
Fax +39 - 045 82 51 622  
E-mail: info@loewe.it

**IL**

Clear electronic entertainment Ltd  
13 Noah Mozes St.  
Agish Ravad Building  
Tel Aviv 67442, Israel  
Tel +972 - 3 - 6091100  
Fax +972 - 3 - 6092200  
E-mail: info@loewe.co.il

**IND**

Norplus Ultra Home Automation Pvt Ltd  
First Floor, No. 615, Second Main Road  
Indranagar Stage 1, Indranagar  
Bangalore 560038  
India  
Tel +91 80 41114999  
E-mail: jimmy@nplusultra.in

**IR**

Pars Royal Taramesh  
LOEWE Gallery  
#3 Shariati St. Opp. Sohel St.  
PO Box 1914965537  
Tehran, Iran  
Tel +98 21-22391661  
E-mail: info@tarameshgroup.com

**JOR**

ACCU-TECH Solutions Co.  
1-Kharia Al-Ashjar Street  
Jabal Al-Weibdeh  
PO Box 9668 Amman 11191, Jordan  
Tel +962-6-465-9985  
Fax +962-6-465-0119  
E-mail: info@accutech-solutions.net

**KSA**

LOEWE Show Room  
Olaya Street, Near Kingdom Center  
Riyadh, SAUDI ARABIA  
PO Box 92831 Riyadh 11663  
Tel +966-11-4640927  
Fax +966-11-4640759  
E-mail: hkkurkijan@gmail.com

**LV EST**

Kpartners, SIA  
**A. Caka iela 80**  
Rīga, LV-1011, Latvia  
Tel +3 71 - 67 29 29 59  
Fax +3 71 - 67 31 05 68  
E-mail: evgenii.betnec@loewe.lv

**LT**

A Cappella Ltd.  
Aurosos Vartu 5, Pasazo skg.  
01129 Vilnius, Lithuania  
Tel +370 - 52 12 22 96  
Fax +370 - 52 62 66 81  
E-mail: info@loewe.lt

**N**

EET Europarts AS  
Olaf Høielsevei 6 (Veiktssenteret)  
0694 Oslo, Norge  
Tel +47 - 22919500  
E-mail: salg@eeteuroparts.no

**P**

Capitosa S.A  
Rua Professor Henrique de Barros  
Edifício Sagres, 2º. C  
2685-338 Prior Velho, Portugal  
Tel +351 - 21 942 78 30  
Fax +351 - 21 940 00 78  
E-mail: geral.loewe@mayro.pt

**PL**

3LOGIC Sp z o.o.  
**ul. Zakopiańska 153**  
30-435 Kraków  
Tel +48 - 12 640 20 00  
Fax +48 - 12 640 20 01  
www.3logic.pl

**RI**

V2 Indonesia  
5th Intiland tower  
Jl. Jenderal Sudirman 32  
Jakarta 10220, INDONESIA  
Tel +62 21 57853547  
E-mail: service@v2indonesia.com

**IRL**

Control 5AL  
Gemmaazeh, Rmeil.  
Building 328 1st Floor Beirut, Lebanon  
Tel +961 1 446777 / 1 587446  
Fax +961 1 582446  
E-mail: info@control-lem.com

**RUS**

Service Center Loewe  
Aptekarsky per. 4 podjezd 5A  
105005 Moscow, Russia  
Tel +7 - 499 940 42 32 (ext. 454)  
Fax +7 - 499 730 78 01  
E-mail: service@loewe-cis.ru

**S**

EET Europarts AB  
Loewe Sweden  
Box 4124  
SE-131 04, Nacka, Sverige  
Tel +46 - 8 507 510 00  
E-mail: Kundenservice@eeteuroparts.se

**SGP**

Atlas Care Centre  
11 changi south street 3  
#03-01 builders centre  
Singapore 486122  
Tel +65 - 6745 2028  
Fax +65 - 6546 7861  
E-mail: service@atlas-sv.com

**TR**

ENKAY GROUP  
SERVISPLUS MUSTERI HIZMETLERI  
Alemdag Cad. Site Yolu No.18  
Umranye, Istanbul, TÜRKİYE  
Tel 444 4 784  
E-mail: info@servisplus.com.tr

**UAE**

Dubai Audio Center  
P.O. Box 32836, Sheikh Zayed Road  
Dubai, UAE  
Tel +971 - 4 343 14 41  
Fax +971 - 4 343 77 48  
E-mail: service@dubaiaudio.com

**ZA**

Volco Enterprise Close Corporation  
Unit 8  
7 on Mastiff (Road)  
Longlake Ext 1, Lingbro Business Park  
2165 Johannesburg  
Tel +27 11 608 1228  
Fax +27 11 608 1740  
E-mail: v630@mweb.co.za

---

---

**LOEWE.**